

2006. szeptember 27., szerda

**NÓMENKLATÚRA:**

Változatlan

**MEGJEGYZÉSEK:**

(A pénzügyi évre vonatkozó bevételek és kiadások becslése ennek megfelelően változott.)

**INDOKOLÁS**

A csökkentés elutasítása, mivel túl korai a költségvetési év ezen szakaszában jelentős csökkentéseket bevezetni.

P6\_TA(2006)0376

**3/2006. költségvetés-módosítás**

**Az Európai Parlament állásfoglalása az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre vonatkozó 3/2006. költségvetés-módosítás tervezetéről, III. szakasz – Bizottság, VIII. szakasz B. rész – Európai adatvédelmi biztos (11297/2006 – C6-0239/2006 – 2006/2119(BUD))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 272. cikke (4) bekezdése utolsó előtti albekezdésére,
  - tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 177. cikkére,
  - tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 37. és 38. cikkére,
  - tekintettel az Európai Uniónak a 2006-os pénzügyi évre vonatkozó, 2005. december 15-én véglegesen elfogadott általános költségvetésére <sup>(2)</sup>,
  - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodásra <sup>(3)</sup>,
  - tekintettel az Európai Uniónak a Bizottság által 2006. május 22-én előterjesztett, a 2006-os pénzügyi évre vonatkozó 3/2006. sz. előzetes költségvetés-módosítási tervezetére (SEC(2006)0633),
  - tekintettel a Tanács által 2006. július 11-én megállapított 3/2006. sz. költségvetés-módosítási tervezetre (11297/2006 – C6-0239/2006),
  - tekintettel eljárási szabályzata 69. cikkére és IV. mellékletére,
  - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A6-0283/2006),
- A. mivel a 3/2006. költségvetés-módosítási tervezet négy különböző elemet tartalmaz, nevezetesen az Európai GNSS Ellenőrzési Hatóság megerősítését, az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség és az Az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai személyzetének megerősítését, valamint az Európai adatvédelmi biztosra vonatkozó előirányzatok növelését;
- B. mivel a Bizottság a 3/2006. előzetes költségvetés-módosítási tervezetében e szükségletek finanszírozására a saját források 3 604 545 EUR-val történő növelését javasolta;

<sup>(1)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 78., 2006.3.15.

<sup>(3)</sup> HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A legutóbb a 2005/708/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal (HL L 269., 2005.10.14., 24. o.) módosított megállapodás.

**2006. szeptember 27., szerda**

- C. mivel a Tanács a 3/2006. költségvetés-módosítási tervezetében úgy határozott, hogy a javasolt növekedéseket kizárólag átcsoportosítás révén fedezi;
- D. mivel a Tanács úgy kívánja finanszírozni az Európai adatvédelmi biztos további költségeit, hogy a 2000–2006-os pénzügyi terv 3. fejezete alá eső és a költségvetés bizottsági szakaszába tartozó igazgatási tétel kötelezettségvállalásait és kifizetéseit csökkenti;
- E. mivel a Parlament egyetért a Bizottságnak a 3/2006. költségvetés-módosítási tervezetről szóló nyilatkozatával abban, hogy valamennyi intézményre nézve veszélyes precedenst teremthet az, hogy a költségvetés végrehajtása során az egyik intézmény igazgatási költségeit úgy finanszírozzák, hogy a szükséges előirányzatokat egy másik intézmény költségvetéséből vonják el;
1. támogatja a Bizottság 3/2006. előzetes költségvetés-módosítási tervezetében javasolt emeléseket az Európai GNSS Ellenőrzési Hatóság, az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség, az Európai Unió Tagállamai Külső Határain Való Operatív Együttműködési Igazgatásért Felelős Európai Ügynökség és az Európai Adatvédelmi Biztos részére;
2. úgy ítéli meg azonban, hogy még túl sok van hátra a költségvetési évből ahhoz, hogy az e tételek szükséges emelését olyan más tételek csökkentésével kompenzálják, amelyek esetleg még teljes mértékben megvalósulhatnak 2006 folyamán;
3. elutasítja ezért a Tanács azon szándékát, hogy a további előirányzatokra vonatkozó kéréseknek átcsoportosítással tegyen eleget, különösen úgy, hogy az Európai adatvédelmi biztos által kért emelést a költségvetés bizottsági szakaszának csökkentésével ellensúlyozza;
4. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.

---

**P6\_TA(2006)0377****4/2006. költségvetés-módosítás**

**Az Európai Parlament állásfoglalása az Európai Unió 2006-os pénzügyi évre vonatkozó 4/2006. költségvetés-módosítás tervezetéről, III. szakasz – Bizottság (11298/2006 – C6-0247/2006 – 2006/2149(BUD))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 272. cikke (4) bekezdése utolsó előtti albekezdésére,
- tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 177. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 37. és 38. cikkére,
- tekintettel az Európai Uniónak a 2006-os pénzügyi évre vonatkozó, 2005. december 15-én véglegesen elfogadott általános költségvetésére <sup>(2)</sup>,
- tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodásra <sup>(3)</sup>,
- tekintettel az Európai Uniónak a Bizottság által 2006. június 16-án előterjesztett, a 2006-os pénzügyi évre vonatkozó 4/2006. sz. előzetes költségvetés-módosítási tervezetére (SEC(2006)0760),

---

<sup>(1)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 78., 2006.3.15.

<sup>(3)</sup> HL C 172., 1999.6.18., 1. o. A legutóbb a 2005/708/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal (HL L 269., 2005.10.14., 24. o.) módosított megállapodás.